

Zeitschrift: Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung
Herausgeber: Pro Senectute Schweiz
Band: 62 (1984)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

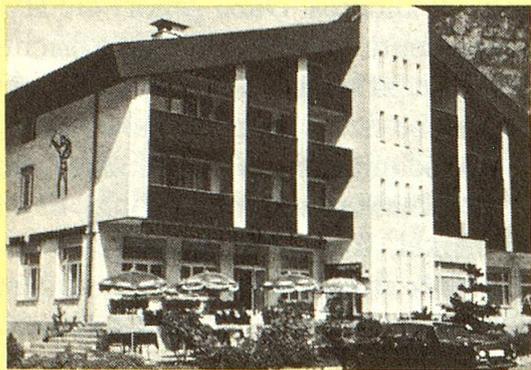
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Günstige Ferien für Senioren



Hotel-Restaurant TELL Muotathal

Telefon 043/47 11 26

Ihr Ferienort

Muotathal

Sehr schönes Wandergebiet in der Innerschweiz

Unser neuerbautes Hotel bietet Ihnen das Beste aus Küche und Keller, rustikales Restaurant, schöne Gartenterrasse, Lift vorhanden. 60 Betten, alle Zimmer mit Bad/WC oder Dusche/WC, Radio und Telefon.

Vollpension Fr. 45.–, Halbpension Fr. 40.– pro Person.
AHV-Rentner haben 10% Ermässigung.

Suchen Sie ein wirklich gutes Hotel, um in grossartiger Landschaft herrliche Tage zu erleben? Kommen Sie zu uns! Schöne, echt ruhige, wunderbare Lage, einmaliger Ausblick z. Kaisergebirge in Kufstein/Tirol. Grosse Terrasse.

Prima Küche, alle Zimmer mit DU/WC, Lift, persönliche Atmosphäre.

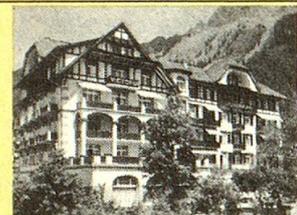
HP DM 39.–/VP DM 44.–

HP Fr. 33.–/VP Fr. 37.– (zurzeit)

Nachlässe ab Oktober bis April (ohne Weihnachten)

Hotel Grafenburg

(60 Betten) D-8205 Kiefersfelden/Oberaudorf in Oberbayern, bayrisches Inntal (5 km v. Kufstein/Tirol). Anfahrt über Innsbruck oder München – Tel. 0049 8033 1457

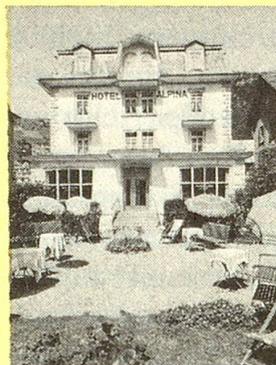


WENGEN, Berner Oberland
Das renovierte, familienfreundliche 1.-Klass-Hotel im Zentrum von Wengen garantiert mit seinen gemütlichen Restaurants bei hohem Komfort einen angenehmen Aufenthalt.

Preise: Halbpension, Bad/WC Fr. 66.– bis Fr. 78.– je nach Lage der Zimmer, Saison und Aufenthaltsdauer.
Verlangen Sie auch unsere Spezial-Arrangements.

Hotel Victoria-Lauberhorn

Telefon 036/56 51 51, 3823 Wengen



Geniessen auch Sie Ihre Ferien im neu renovierten

«HOTEL ALPINA»

Zentrale ruhige Lage, Zimmer mit Bad/Dusche/WC.

Aufenthaltsräume, TV, Lift, Garten, Liegewiese, Privatparkplatz beim Hotel.

Garni, Halb- oder Vollpension.

Tel. 041 94 13 40

Familie Chresta

6390 Engelberg

BILDUNGSHAUS BAD SCHÖNBRUNN

Unter dem Motto «Älter werden – jung bleiben» laden wir Sie ein zu den

Seniorenferien vom 25. Juni bis 10. Juli 1984

Unser Haus, auf sonniger Terrasse im Herzen des Zugerlandes gelegen, bietet Ihnen Möglichkeiten zur Erholung, Begegnung und Besinnung.

Pauschalpreis für diese zwei Wochen: Fr. 800.–.

Auskunft und Anmeldung:

Bildungshaus Bad Schönbrunn, 6311 Edlibach/Zug

Telefon 042/52 16 44



Kuranstalt für biologische Ganzheitsbehandlung
A-6793 Gaschurn/Montafon/Austria

Ärztliche Leitung: Dr. L. und R. Felbermayer
Telefon: Inland 05558/617-0 · Ausland 0043/5558/617-0
Telex 52145

Ruhe – Erholung – Genesung

in einem Haus mit harmonischer Atmosphäre. Wir behandeln alle im Alter vorkommenden Leiden mit naturgemässen Methoden. – Biologische Vollwerternährung, Mayr-Kuren, Heilfasten, Akupunktur, Ozontherapie, Revitorgan- und Aslankuren, Neuraltherapie. Tägliche Gymnastik, Ozonhallenbad, Ozonbehandlungen. Diät- und Kunstvorträge, Kulturfilmbände, Konzerte, Volkstanzabende – auch für Senioren. Geführte Wanderungen im Almggebiet der Silvretta und des Verwallgebirges.

Fordern Sie Gratisprospekte unter dem Kennwort «Zeitleupe» 2/84 an.



Herzlich willkommen im Bergli

Unser Haus (ein Heim des Chrischonawerkes) steht jedermann offen, der Ruhe, Stille und Erholung sucht.

In unserer familiären Atmosphäre finden besonders Einsame Geborgenheit.

Kurze Morgenandachten. Keine Diät, aber leichte Kost mit viel Gemüse und Salat.

Vollpension Fr. 35.– bis Fr. 40.–, alles inbegriffen. In Dependance Zimmer mit Toilette und Dusche Fr. 45.– bis Fr. 47.–.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.

Familie L. und H. Buser

Ferien- und Erholungsheim «Bergli»

8942 Oberrieden am Zürichsee

Telefon 01/720 02 34

Günstige Ferien für Senioren



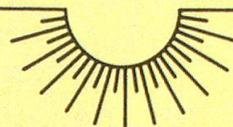
geöffnet
März bis
November

familiär geführtes, gemütliches Kleinhotel
grosse Seeterrasse, heimelige Seestube
gepflegte, preiswerte bürgerliche Küche
direkt am See, bei der Schiffsstation
viele leichte Spazierwege, wunderschönes
Wander- und Ausflugsgebiet

Spezial-Arrangement für Gruppen

SEEHOTEL DU LAC WEGGIS

Fam. T. u. V. Zimmermann-Vogt
6353 Weggis, Telefon 041/93 11 51



440 Ferienmöglichkeiten für Senioren in der Schweiz

Im Mai, Juni und im September 1984 (Tessin auch vom
20. Oktober bis 20. November) bieten wir Einzelpersonen,
AHV-Bezüglern und IV-Rentnern schöne, komfortable
Ferienwohnungen in verschiedenen Regionen
der Schweiz zu **äusserst günstigen** Bedingungen an.

Je nach Ferienort und Grösse der Wohnung betragen
die Wochenpauschalpreise pro Wohnung – inkl. Bett-
wäsche, Strom und Heizung
im Frühling ca. Fr. 200.–, im Herbst ca. Fr. 210.–
Eine zweiwöchige Miete kostet nur Fr. 300.–/320.– im
Durchschnitt.

Verlangen Sie die vollständige Liste der Ferienwoh-
nungen oder rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.

reka

Schweizer Reisekasse
Neuengasse 15, 3001 Bern
Telefon 031/22 66 33

Senioren-Ferien am Lago Maggiore, Ascona Hotel Arancio

Im Frühling und Herbst offerieren wir Ihnen günstige Pauschal-
wochen in unserem familiären, heimeligen Hotel Arancio.
Wir sind ein gemütliches Hotel mit 45 Betten. Über der Seeufer-
strasse Ascona-Brissago gelegen, mit herrlichem Blick auf den
Lago Maggiore, die Brissago-Inseln und die umliegenden Ber-
ge. Geheiztes Schwimmbad, Liegewiese. Restaurant mit gross-
er Terrasse. Alle Zimmer mit Bad oder Dusche und WC, teilwei-
se mit Balkon. Genügend Parkplätze vorhanden.

Verlangen Sie unsere Spezialofferte:

Hotel Arancio, 6612 Ascona
Tel. 093/35 23 33



Sommer in den Bergen

Möchten Sie ein paar Tage auf 1200 m und in einer herrli-
chen Umgebung den Sommer geniessen?

Das Hotel Am Waldrand in Wengen bietet Ihnen von Juni
bis September diese Möglichkeit. Grosse Liegewiese.

Einzelzimmer mit WC	ab Fr. 52.–
Einzelzimmer mit Bad/WC	ab Fr. 64.–
Doppelzimmer mit Bad/WC	ab Fr. 62.–
Seniorenpreise für Halbpension	

Hotel Am Waldrand, 3823 Wengen
Postfach 133, Tel. 036/55 28 55

SAVOY



Arosa

wo man sich trifft

Ihr *****TOP-HOTEL

für individuelle, attraktiv-aktive Sommerferien

23.6.–15.9.1984

Halbpension ab Fr. 65.–

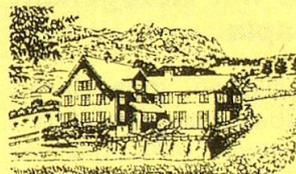
Gratis-Kindergarten, Hallenbad, Tennishalle,
Tennisplätze, Beauty-Center, Kegelbahnen

Pauschalwochen:

- Tennis- und Squashwochen ●
- Wanderwochen ●
- Golfwochen ●

SAVOY-HOTEL, CH-7050 AROSA

Joe L. Gehrler, Dir.
Tel. 081/31 02 11
Telex 74 235

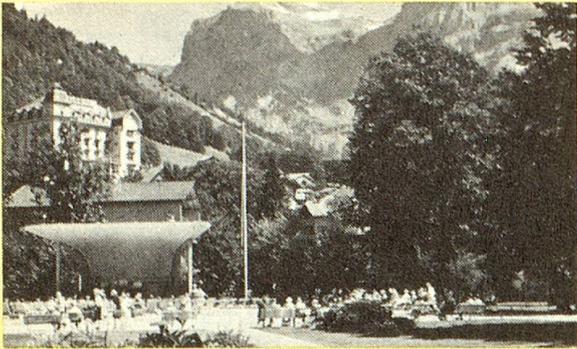


Evang. Heimstätte Bienenheim Amden SG

Zu jeder Zeit des Jahres sind wir für Sie bereit.
Ruhe und Erholung sowie die gemütliche
Atmosphäre unseres Hauses lassen Ihren Auf-
enthalt zu einem Erlebnis werden. Sehr ruhige
Lage, 1000 m ü.M. mit prächtiger Aussicht auf
den Walensee und in die Glarner Alpen.
Viele verlockende Wanderziele.
Vollpension ab Fr. 34.– (Halbpension möglich).

Für Auskunft und Prospekte wenden Sie sich an
Fam. Freimüller, evang. Heimstätte Bienenheim
8873 Amden, Tel. 058/46 12 26.

Günstige Ferien für Senioren



Hotel Edelweiss – Engelberg 1050 m ü. M.

Klimakurort mit vielen flachen Spazier- und Wanderwegen, Frei- und Hallenbad, Kurpark und Kurkonzerte.

Hotel Edelweiss, zentrale, ruhige Lage mit herrlicher Sicht in die Bergwelt, viele Zimmer mit Balkon und Bad/WC, schöne Aufenthaltsräume, Aussichtsterrasse, Liegewiese, sehr gute Küche mit Frühstücksbuffet, persönliche Atmosphäre.

DAS IDEALE HOTEL FÜR SIE

Verlangen Sie Spezialofferte für Ferien mit den Enkelkindern (kostenlose Kinderbetreuung im Hotel)

Halbpension mit AHV-Ermässigung ab Fr. 40.–

Hotel Edelweiss, 6390 Engelberg – Tel. 041 / 94 12 04

HOTEL WALDHEIM BÜRGENSTOCK 870 m ü. M.

Idealer Ferienort für kürzere und längere Aufenthalte in gesunder, ruhiger Berglage. Ausgedehnte, ebene, autofreie Spazierwege. Familiäre Atmosphäre. Lift, Fernsehraum, Videofilme und gepflegte Küche. Tagespauschalpreise ab Fr. 58.–. Für Rentner 10% Ermässigung ab 1. Oktober bis 30. April. Jahresbetrieb. Im Winter Autozufahrt über Stansstad.

Verlangen Sie unsern Hausprospekt.

Mit freundlicher Empfehlung:

Familie L. Kummer-Amstutz, Telefon 041/64 13 06

Caslano/Lugano Hotel Mimosa

Gemütliches Familienhotel, mildes Klima, ruhige, ebene Lage, schöner Park, schönstes Tessiner Wandergebiet.

Bis Ende Juni günstige Ferienwochen

7 Tage Halbpension alles inbegriffen Fr. 270.–

Gratisprospekt bei P.+P. Erni

Hotel Mimosa

6987 Caslano, Telefon 091/ 71 14 64

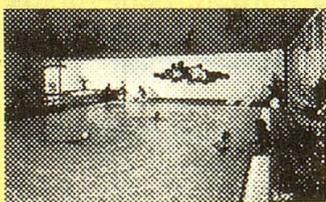
Kneipp-Ferienkurswoche mit Autogenem Training und Kneipptherapie

für Personen, die unter nervlichen, muskulären Verspannungen und Kreislaufbeschwerden leiden. Sie lernen, wie man den unzähligen Leiden und vegetativen Störungen wirksam begegnen kann.

Prospekte und Anmeldung:

**Kneipp-Zürich, H. Güntert, Lehenstr. 15,
8037 Zürich, Tel. 01/44 21 64**

Hotel FLAMINGO mit SOLESCHWIMMBAD 34°



gesund – gepflegt – gemütlich

7-Tage-Arrangement pauschal Fr. 400.– bis 450.– inkl. Frühstücksbuffet, Abendessen, Sole- und Sprudelbad, Fitnessraum, ärztlich geführte Therapiestation.

Neu: ab Ende März Kegelbahnen, Sauna und Kosmetik.

Spazierwege, Gartenanlage.

Sonniger Ort mit viel Wald im Toggenburg.

Solarien – Massagen – Kosmetik-Inseli – Kiosk

Fam. Thomasius, Solebad-Hotel Flamingo, 9621 Oberhelfenschwil SG, Tel. 071/55 12 56

Geniessen Sie erholsame Ferien im exklusiv ausgestatteten

Hotel Rössli Weggis

Spezialangebot für Senioren:

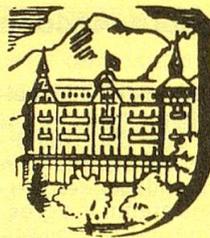
7 Tage Halbpension in Zimmer mit Dusche/WC Fr. 340.–

7 Tage Vollpension in Zimmer mit Dusche/WC Fr. 380.–

Sehr geeignet für Invalide, rollstuhlgängig

Spezialpreis für Gruppen

Fam. J. Nölly, Tel. 041/93 11 06



— Welch ein Glück, dass es die einfachen Dinge immer noch gibt . . .

K. H. Waggenerl

***HOTEL
Paxmontana
FLUELI RANFT

im Jugendstil
renoviert

Zentralschweiz Telefon 041/66 22 33

- Ruhe — Erholung — Entspannung — Besinnung
- Abseits von Rummel und Strassenlärm
- die ideale Lage für erholsame Ferien und wohltuende Ruhe
- Heimat des Hl. Bruder Klaus

**Hotel — Restaurant — Aussichtsterrasse —
Sonnenveranda — Garten — Hauskapelle**

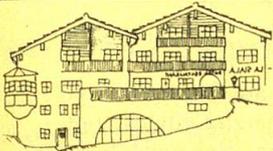
Günstige Ferien für Senioren

SPORTHOTEL SAX disentis

Gemütliches Haus im Grünen, ruhig gelegen, schönste Lage, Spazier-, Wanderwege, Minigolf, Tennis.

7 Tage Halbpension in DZ mit WC/Dusche, Radio, ab Fr. 300.-, Vollpension Fr. 370.-

Familie A. Deflorin
Sporthotel SAX, 7180 Disentis, Telefon 086/7 44 48



HOTEL LA SIALA CH-7131 Falera SENIORENARRANGEMENT

Abseits von Lärm und Hektik finden Sie am Fusse der weltbekannten Weissen Arena «Flims-Laax-Falera» Ruhe und Erholung. Nebst komfortablen, sonnigen Hotelzimmern und Wohnungen (mit Kochgelegenheit) bieten wir Ihnen Hallenbad, Sauna, Solarium zur freien Benützung. Herrliche Wanderwege und ein hauseigener Tennisplatz machen Ihren Urlaub abwechslungsreich.

Pauschalarrangement
7 Tage Halbpension für Fr. 343.— vom 9.6.–14. 7.
25.8.–31.10.

Ferienhaus Benzenrüti, Heiden Ein Ort der Ruhe und Erholung

Ruhig gelegene Pension mitten im Grünen, auf einer Sonnenterrasse ob Heiden, Aussicht auf Bodensee und Vorarlberger Alpen. Auch für Familien und kleine Gruppen geeignet. Geöffnet Mai bis Oktober.

Anfragen und Prospekte ausserhalb der Saison bitte schriftlich an:

Ferienhaus Benzenrüti, 9410 Heiden
Telefon 071 / 91 10 12

Bibel- und Erholungsheim Männedorf

Sie sind herzlich eingeladen, erholsame Ferientage in unserem gastlichen Haus zu verbringen!

- Aussichtsreiche, sonnige und ruhige Lage über dem Zürichsee
- Nur wenige Minuten von Bahn- und Schiffsstation entfernt
- Familiäre Atmosphäre
- Gutbürgerliche Küche
- Freiwillige tägliche Andachten mit Möglichkeit zur Seelsorge
- Hallenbad und Strandbad am Ort
- Ausgangspunkt für schöne Ausflüge und Wanderungen
- Vollpension: Fr. 32.- bis 43.-

Unser besonderes Angebot:
23.–30. Juni 1984: Wandern im Bergfrühling
18.–25. August 1984: Wanderwoche

Prospekte und Auskünfte:
Bibel- und Erholungsheim, 8708 Männedorf,
Telefon 01 920 42 24

Hotel Christliches Hospiz

Jungfraublick Wengen

CH-3823

Komfortables ***Familienhotel mit viel persönlicher Ambiente. Neubau 1975, an prächtiger Aussichtslage, ruhig und doch äusserst zentral. Alle Zimmer mit Bad/Dusche/WC, Telefon, Radio. Halbpension Fr. 65.- bis Fr. 85.-, Vollpension +Fr. 5.-

Chalet Bergheim, 3 Minuten entfernt, 1983 neu renoviert, alle Zimmer mit fl. Kalt- und Warmwasser, Halbpension Fr. 42.- bis 62.-, Vollpension +Fr. 5.-

Detailprospekte,
Auskunft und
Beratung:

Rolf+Hanni Frick, Dir.
Telefon 036/55 27 55

Ferien im Wallis

Gemütliches Familien-Hotel, ruhige Lage, schöner Garten, alle Zimmer mit Bad, Toilette und Balkon. Lift im Hause.

Spezial-Arrangement für Senioren:

7 Tage Halbpension pro Person Fr. 322.-
7 Tage Vollpension pro Person Fr. 378.-

Bitte verlangen Sie unseren Hausprospekt

Hôtel des Grands Ducs

3962 Montana-Vermala
J. Venturiello – C. Ebner
Telefon 027 41 28 22



PARKHOTEL GUNTEN

SEEPARK-RESTAURANT
CAFE

Ideale Ferienperle am Thunersee

Gepflegtes Familienhotel in milder Lage am Thunersee, 565 m ü.M. Schöne Aufenthaltsräume, Seepark-Restaurant, Lift, Zimmer mit fl. Wasser, Bad/Dusche – WC, Telefon, Etageduschen. Feine Küche, auch mit Diäten. Atemwochen unter fachkundiger Leitung. Grosser Park, eigener Strand. Zentrale Lage für Ausflüge mit Auto, Bus, Schiff und Seilbahn. Hallenbad in Oberhofen, Solbad in Sigriswil. Ganzjährig geöffnet.

Gerne senden wir Ihnen unseren Hausprospekt mit Preisangaben.
Leitung: Fam. D. Pinösch, Tel. 033/51 22 31

Frischzellen Regenerationskuren

Ausführliches
Informationsmaterial auf Anfrage.
Postkarte oder telefonischer Anruf genügt.

PRIVAT-KLINIK
Dr. Gali
Sekretariat
Schweiz



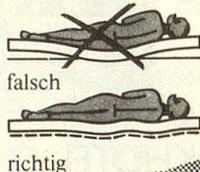
Lerchenstr. 105
4059 Basel
Tel. 061/351712

Warum haben die Bico-Werke diese neue Matratze entwickelt?

Durch unseren ständigen Kontakt mit Ärzten haben wir herausgefunden, dass es eine recht grosse Anzahl von Menschen gibt, die auf einer weichen Matratze eigentlich besser schlafen würden. Dies trifft vor allem auf Leute zu, die in der zweiten Hälfte ihres Lebens stehen, oder auf solche, die hart Schlafen nicht ertragen können. Deshalb haben wir diese neue Matratze mit einem hochflexiblen Gummikern entwickelt.

Die medizinischen Anforderungen.

Eine Gesundheitsmatratze darf aber nicht einfach weich sein und nachgeben, sondern sie muss ganz bestimmte Körperteile anatomisch richtig stützen. Damit sich diese gut erholen können und nicht durch falsche Lagerung zu Schaden kommen, braucht es eine hochflexible Matratze mit eingebauter Stützkraft. Diese Ausführung hat im Matratzenangebot bis heute noch gefehlt.



Die Elastizität des Natur-Gummi genutzt.

Das Kernstück dieser neuartigen Matratzen-Konstruktion bilden die Tragelemente aus hochelastischem Natur-Gummi mit Gelenkkanälen. Sie machen die Matratze beweglich und anpassungsfähig. In dieser Sandwich-Ausführung wird der Mittelteil umgeben von einer dicken Schicht aus flexiblem HR-Schaumstoff mit einem Raumgewicht von 35 kg/m³.

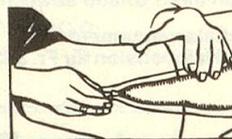
Weich, aber mit genügend Stützkraft.

Mit dieser Kombination ist es uns gelungen, eine hochelastische Matratze herzustellen, welche trotz ihrer Weichheit die anatomisch absolut notwendige Stützkraft besitzt. Das Becken, die Wirbelsäule und die Schulterpartien werden so gut abgestützt, dass sich der ganze Kör-

per erholungsam entspannen kann und ungehindert durchblutet wird.

Die Anti-Rheuma-Auflage ist im Überzug eingenäht!

Das ist ebenfalls neu. Die reine Schafschurwolle und das feine Kamelhaar sind auf beiden Seiten direkt in den Überzug eingestept. Mit dem langen Reissverschluss über drei Seiten kann man diesen Anti-Rheuma-Überzug einfach wegnehmen und bei Bedarf chemisch reinigen lassen. So bleibt Ihre Moderna-luxe immer hygienisch sauber und frisch wie am ersten Tag.



Hersteller: Birchler & Co. AG, Bico-Werke, 8718 Schänis.



Moderna-luxe

Fr. 725.-
(90/190 cm und 95/190 cm)

Das optimale Schlafsystem von Bico.

Die volle Wirkung der Moderna-luxe erreicht man nur in Kombination mit einer Bico-flex-Untermatratze mit 3-Stufen-Gelenkfederung. Beide sind genau aufeinander abgestimmt und ergeben den allerbesten Liegekomfort.



Für ä tüüfä gsundä Schlaaf -
Bico-flex und Bico-Matratzen.

Dubach Wallisellen 156